GAZETA TRANSILVANA.

ANUL AL XII-LEA.

№ 11. Brashov, 10. Fevruarie 1849.

☞ Прецъл Газетеї ші ал Фоіеї пе а. 1849 есте 8 фіорині арџінт, іар пе ½ ан 4 фіорині арџінт. Кь кът съ фаче препъмърареа маі кърънд, кь атът Ддніі авонаџіі пот фі маі сігурі къ вор прімі пъмерій деплінь.

Есемпларе ѧнтрецї дела 1. Іанѹаріе маі авем де ажѹнс.

МОНАРХІА АѲСТРІАКЪ.

ТРАНСІЛВАНІА. Сібіїь, 14. Февръріе н. 1849. „Ѧн врма вней ѧнџінџерї а пр. А. Северь din Блажіь кь дать din 4. Іан. н. 1849, кътъ ѹн Аіѳеанъ скрїь пегѹцеторіълъї Ковріг din Блажіь: „Блажіѣл ва арде ѧл локѹл Вінцълуї“ (астъ скрісóре с'а прінс ші с'а трімис ѧнкъ де атънчї ес. сале ѧл. цеперал-командантe че се афла ла Mediaшь), ащептатъ кь перендаре — маі вьртос дѹпъ аферъл дела Галфалъь, че вор фаче ребелїї кь Блажіѣл. Ера ѧнкъ речентъ теморіа ардереї Аіѳдълуї, пе карea ребелїї магіарі — де ераь сасі — п'ар фї жѳдекат'о нічї одатъ ка вртаре а барбаріеї лор; ребелїї ѧнсъ џінѹнд ѧл мінте челе че съвьрь еї ромънілор, прівірь ачea деардере ѹѹмаї ка о дрептъ репресаліь; чї ащептаь ѹн че мълт маї реѣ де кът атъта. Деспре аста нóте не вом есприма алтъдатъ, дар пь ашea ѧнвідіос, пътімос ші ревтъчіос ка Np. 10 ал Трансілванієї din Сібіїь, карe не сервеще де аргѹмънт къ ш'аь пропѹс ѹн че кь наџіоналітатea ромънъ, ші вом енара фанта ѧл тóтъ сімплітатea са кът а евенїт, пь ѧмвръкатъ дѹпъ гестьл ші плъчереа нóстръ.

Ребелїї пь арсеръ Блажіѣл 1) пентрь къ ла іштрареа лор пѹнѹнд фок ла врео кътева касе фііnd акопериte de пеаь п'аь арс; 2) пентрь къ дѹпъ че фъкьръ челе маї неімаџіпаѣле батжокорї, жафорї, стрікъчївнї ші прѹдъчївнї — din карe вне сънт мълт маї перепаравїле де кът ардереа вор ѧнвъліше de касе, карe се пот кавса ші прін алте стъпънїторї а ле патреї, de карe авем есемпле дестъл de речентe — дѹпъ аферъл съпџіос дела Окна Сібіїѣлуї фѹџіръ атът de ѧнфрікаџі, ѧнкът ѧнтріжіndасе de віаць, пь ле ретась тъмп съші факъ мълцѹмірї пероніане ка ѧл алте локорі.

Е'ка фак аїчї о копіь дѹпъ репортъл D. інспектор А. П. Іларіанъ, карe ѧндатъ дѹпъ фѹџіреа ребелїлор іптрь ѧл Блажіь ка съ вадъ кь окїї предъчївніле вандаліче. Репортъл пь не арать німік че пь с'ар пóтea ащепта дела ребелї, есте тотъші ѹн доквмънт de інтерес.

„Ам плекат de аїчї диминеаца ѧл 7.; ме дъчеам тот ѧнтр'ѹн сфълет, авїа апъкат съ ме маї вьд одатъ ѧл Блажіь, вніѣл Оръшіель, de карe съпт легате сввеніріле ромъѣілор, съ вьд пънъ ѹnde ажѹнце вандалісмъл ребелілор ші съ ме мірь!“

„Ѧл карџерea меа не дрѹмь, вьдь дела мóра Чепъzеї ѧл жос ѹн кадавръ деспоіат, ѧндатъ дескалек ші кь дърере къноск ѧл ель пе амікѹл меь трівѹнѹл din префектѹра Кълтніеї Теофілъ Маіор теолог абсолвтъ! Nь департе de аїчї афлъ ѹн алт кадавръ, ѧл карe къноскѣіь пе фрателе амікѹлуї востръ адвокатъл І. Мърџінеанъ*). Ачестї доі фраџї ai пострїї кьзьръ врѹнд съ скóгъ din мъна вньї комітіань ѹн ромънь, дар алергѹнд алџї врео 80 комітіані ѧі тъіаръ пе еї ші пе алџї ромънї, а ле кърор кадавре ле вьзьіь ащерпъте пе кътоѣ. Прівіїь ла еле кь іакрътї, ка ла ніще сакрифічї че кьзаръ кь глоріь пентрь ѧмпъратъл, пентрь патріа ші пацінеа лор! „Ѧндатъ ам демѹндат мънърїzепілор съ ѧнгормінте ачеле кадавре.“

„Ѧл 8. ла 12 óре ам ажѹнсь ѧл Блажіь. Ам трас дрепт ла епіскопіь. Ніще цігаї токмаї кърцеаь кьртеа арѹнкѹнд пе ферестрїї хъртіі ѧл гъра порчілор че ле фъчеаь вякъцї, бякъцї. Іштраїь свс; къчї скопъл прінчіпал ѧмі ера съ черчетезь архівеле, сінгьрѹл тесаврь історік ал пацінеї нóстре трансілване. Сѹнд не скаръ пь кълкат de кът пе хъртіі din архівъл епіскопал рѹпте, арѹнкате ші рісініте. Сѹпркъчївніле че ам афлат ѧл кърте ѹnde а шезят кіар ші къпітанѹл лор Поѣл, пь се пот дескріь. Ачесте ѧнсъ съпт тот атътea нóте карактерістіче пентрь чівілісареа магіарь.“

„Архівъл атът епіскопаль, кът ші конзісторіал ші семінаріал ѧмпрезнъ кь кърџіле вісерічещі, ераь скъртъпате, рѹпте ші дате вънтълуї пе тóте зідіїле, ба ѧл мълте локорі ѧші фъкьръ голанїї лѹї Кошѹт ші Бем патрї, мълте ле детеръ фокълуї. Ка ретъшіїле съ пь маї девінъ локотенентe de стікле ла ферестрї ші ѧмъліторї de каіепе ла торкътóре, ам фъкѹт ордіпъчївне, дѹпе карe се ѧнкъркаръ пе 5 карe ші вепіръ ла Сібіїь. Тързіь ѧл ѧнторчере ам афлат къ протокóлеле din архівъл епіскопескь с'аь асекърат прін І. Манфі радіоналістъл кърцеї. Кь

*) Пе ѹн алт фрате маї маре ал ачестуї амік ѧл спъпъзъраръ съкъїї ѧл ескърсішеа лор вандалікъ пе Мърѣіїь ѧл жос дѹпъ пелецітіма лор адѹнаре дела Agyagfalva.

кърціле din бібліотечі арпкаѣ ревелії вній дѣнъ алції ші din Блажіѣ пѣпъ ѧn Мѣпърade пѣ вezі de кът фоі рѣпте din кърціле бісерічещі."

„Пръдѣчѣніле prin каселе капоніче сѣпт ѧn адеѣър bandaліче, сѣпт ѧnфіорътóре! Iертатъ фѣ пѣmаі каса капоніклві Алвтапѣ. Din каселе капітѣларе с'аѣ прѣпѣdit контракте de a ле клерклві, кастоделе ѧn тѣmпвл съѣ ва респѣnde пентрѣ ачесте, пентрѣкъ фѣ авісат маі ѧnаінте prin комітет ѧn прівінца ачеаста. Ne маі паре ѧnкъ реѣ de волѣmінóса бібліотекъ a літератвлві върват капоніk Т. Ципарів, din каре се депердвръ кърці de маре інтерес ѧn тóтъ прівінца пентрѣ ромънї! Асемenea bandaлітате пъці ші бібліотека репосатвлві професор I. Рѣсѣ ѧn каселе вікаріклві ценерал С. Краінікѣ.

„Dѣnъ че ѧn палаціл епіскопал пѣшкаръ ѧn капвл дела портретвл епіскопвлві Гр. Маіорѣ, dѣnъ че ѧл зисеръ кѣ сънце, dѣnъ че деспікаръ портретвл ѧmпърътесеі Маріеі Терезіеі, апоі інтраръ ѧn бісерічі ші фъкъръ фапте, каре нічі ѧn ресвелвл реліціонаріѣ пѣ пре аѣ сóце*).

„Маі ѧntъіѣ дескісеръ кріпта din капела епіскопеаскъ, ѧmпръщіаръ óселе репосацілор епіскопі кътъnd inele ші бані, апоі пѣшкаръ ѧn ікóне ші деспоіаръ въпселеле de пе крѣчіфіче стрігънd: Vége az oláh Istennek (адікъ: Апвсаѣ Dzeвл ромънілор). Антіміселе ле фъкъръ обеле, din стіхаріе izmene ші пóле ла метреселе лор, din світе свъртеіці ші пентаре пентрѣ ѳnкéntes, din епатрафіре вінді ла каі, алції ле пвпеаѣ dѣnъ кап ші чтвлаѣ кънтънd вещі пе вліці тръгънd клопотеле, din чівкърії дела правърі, фъкъръ чівкърі ла піпе ші ла шепче, дівкъріле ле акъцаѣ ла пепт ѧn кіп de павъзъ, ѧn ърмъ de тóте бъгаръ каіі prin бісерічі ші лъсаръ скріс пе вшіле ші совеле семінаріклві: Vége az oláh Collegiumnak. (Апвсаѣ колеціл ромънеск)."

Ачі ѧmі адък аmінте кѣ кътъ скървъ четеа пвблікл кълт фаптеле елвеціанілор din анл трекът, кънd дестортънтаръ óселе іесіціілор; сінгър ам вzът магіарі бътънdвші жок de кълтара елвеціанъ — че вор зіче ачестіа акът ла барваріile ревелілор магіарі?

„Ѧn Блажіѣ оторѧръ врео 15 бърваці ші врео 3 фемеі. Ромънії мънърedені се тръсесеръ ѧn кастре; кѣ тóте ачесте оторѧръ мълці чеі че ѧі афларъ пе акасе, ѧntре карії ші пе капторвл съсеск. — Есте de ѧnсетнат, къ преотвл съсеск din ачест сат еші ѧnаінтеа ревелілор ка фъкъndвле черемоніile de вѣна орііmіре съ се есквсе акъsънd пе ромънї. Зічеа адекъ попа съсеск къ сасіі тот деавна аѣ цвт кѣ магіарії ші леаѣ фост амічі кредінчіоші тот деавна ші ле вор фі ші de ачі ѧnаінте, пѣmаі съ ле деé паче*), аша dар ревелії апріnсеръ врео 15 касе ромънеші din грешеалъ се апріnсъ ші вна сасъ.

„Ѧn сатвл Глоговец сіліръ ревелії пе ромънї съ факъ метанії, ші апоі оторѧръ 32 din еі. „Ѧn сфършіт фвціръ din Блажіѣ ѧn 8. Февр. поптеа, лъсънd ѧn ърма лор чеа че параіѣ маі свс."

Ачесте сѣпт фантеле лібералілор магіарі, пе каре Боте ѧn Np. 19 стѣ съ ле пвпъ ѧn компъръчіѣне кѣ але ромънілор, dар се ѧndoеще de пondepосітатеа респътътвлві — ѧі е фрікъ адекъ пѣ кътва съ скóтъ пе ромънї маі барварі ші маі тірані de кът ревелії магіарі. Nѣ ва Боте нічі декът се кавте ѧnчепътвл ревелі! М.

Скавпвл Кохалмвлві. Ревелії съкві ші магіарі прекът дела вне ле сате din дістріктвл Брашоввлві стórсесеръ контрівціе кът de о міе, дóъ фіор. арц., віте ші алте патърале, аша пе ла ѧnчепътвл лвпеі ачестеіа фъкъръ ші ѧn вечінвл цінът ал Кохалмвлві. Врео міе онт сате кошътіані ші волонтарі ѧnкърсеръ din съкѣіme асвпра оръшълвлві Кохалм; ѧі лвараръ патрѣ мії, іар дела сатвл Хотorod дóъ мії фіор. арц. Тот одатъ пе кърмъітории локвлві ѧі хъдіръ кѣ сіне кътре Одорхеіѣ; ѧпсъ ла дрвтвл жътътате іар ѧі лъсаръ.

— Din дóъ вълетіне офічіале че пе маі вепіръ, чел кѣ пътървл 20 сѣпъ пентрѣ кѣпосквта лоніре din 21. Іапвар. дела Сібіій, каре пóъ пе е кѣпосквтъ ѧntокма din челе пвблікате пе атвнчі „Ал 21. репортеазъ лъареа ѧnсетнатеі фортъреце Леополдщадт (сѣс ѧn Българіа апвсапъ) ѧn 2. Февр. dѣnъ о вотвардаре de о óрь. Тактіка мілітъреаскъ прецвіеще мълт лъареа ачестеі фортъреце, din каре прічінъ ф. л. Cімоніч акът е ѧn старе а паінта кътре орашълe тълтепе. Ачелаш вълетін пе ветеще ші вътаіеа четъціі Есек, вnde ѧn 30. Іап. трей сѣтървіі фсеръ окѣпате кѣ асалт прін чінчі колóне de трѣпе сѣпт команda колонелвлві Nівл, маіор Dрегіч, ші кѣпітанії Тарвѣк ші Барісіч. —

Алте цірі маі мълте беліче каре пе маі вепіръ дела Българіа сѣнъ тот а бътъі ѧn маі мълте цінътрі, пентрѣ кѣ Кошът cімqінd кѣткъ о лоніре ценералъ ші кѣпітальъ кѣ маі мълте зечі de мії ар фі пентрѣ ел ѣn ва-банк, ѧn каре неапърат ар требві съ пердъ тот, „ші ѧmпърці трѣпеле, пентрѣ ка ші контрарівл съѣ съ фіе сіліт а се ѧmпърці ші а се бате кѣ ел деодатъ ла маі мълте локърі. Аша ел есте ѧn старе а контрапвне трѣпелор ѧmпърътещі вneорі ші

*) Ревелії магіарі орі пе вnde ажвпсеръ деспоіеръ ші спарвкръ весерічеле ромънещі, о барваріѣ пе каре нічі Siebenb. Вote п'аѣ пътът адепері пъпъ акът тъкар кѣ ѧn сінгър есемпл din партеа ромънілор.

*) Кѣ еспедіціѣнеа трекът ам тъкът din модестіѣ, dар пѣmаі din модестіѣ ші респект, чеea че фъкъ попа съсеск din Меркуреа кънd трекѣ трѣпа ревелъ пе аколо съѣ команda лві Кемény Farkas. — Еші адекъ кѣ ѧnаінтеа спре ѧnтъмпінаре, попа ера кѣ капвл десконеріт, Кемені ія порънчіг de трей орі съшї коневе капвл, ла каре попа респвнсъ: къ пѣ е вредпік съш ія конере капвл ѧnаінтеа повілеі ші търініосеі пацівні магіаре. Атвнчі Кемені ѧі трасе о сѣдалъ din челе маі сквлме магіаре, ші віетъл попъ аша сперіат ѧnші пвсе тешіка пе кап.

ун пътър дезечіт; ачестеа дисъ регълате ші комъндате вине, дисъфлате ші де о мъніе дифлъкъратъ ес маі песте тот дмпінгъторе. Ревелій аў дичепът а се дегрида пънъ аколо, ун кът дитребъе мічлоче пъгъніці, че стаў ун контраст кў тот дрептул попо́рълор ші кў маніера пацівнелор кълтівате де а пърта ресвелў. Апъкътърі ачестеа челеа дела подул Сімерії din 9. Февр. маі арътаръ ші не аіреа. Аша ун ловіреа din 22. Ian. де лъпгъ Токаі дънъ че ў батаіон дмпъръцеск се репезіце де треі орі асупра вніі деал, ун конпінце кў асалт. Ун ачел мінът се анропіеръ къціва хесарі ші мъці din недестріі ревелі стрігънд: „Nў пъшкаці, къчі ної вепім ла ної.“ іар вніі арвнкарў ші артеле. Солдаціі дмпъръцещі ў воіа съ ле креазъ, чі ста гата съ пъще асупра лор; дисъ цепералъл Фідлер ші тоці офіцерії лі контенірў авіа. Атунчі алергаръ доі офіцерії полонї кълре. — Чел маі вътрън цінънд савіа плекатъ ун мъна стъngъ апъкъ кў дреапта пе а цепералълі ші лі зіce: „Mon Général, nous sommes bonnes amis, je veux etre un de votres,“ адекъ: цепералъл меў, ної съптем пріетіні вепі, еў вреў съ фіў ал двоstръ; апої лі спъне къ ел есте маіоръл граф D. Ун ачеа клінъ вопъл din недестріі вигарі дитінсе пъшка асупра цепералълі Фідлер; дисъ ў офіцір Вохер лі о дипінсе кў савіа стрігъндзі: порк de кіне, ў пъшка. Атунчі маіоръл полон стрігъ цепералълі: акум съ те dai прінс хонфът! ші тот ун ачел мінът солдаціі полонї ревелі пъшкаръ ун ай поцрії. Nътаі ка прін о мінъне се дитъмплъ de ў къзъ нічі вопъл din офіцірії поцрі, чі нътаі къціва кай. Трупа по́стръ ў ў пъгеа пъшка асупра ревелілор, пентрў кът ачеа не офіцірії съі ун міжлок. Дечі деокамдатъ се ретрасераъ din деал, не каре дисъ кърънд ал рекопрінсеръ ківрасірії. — Ла Крістър прін о асетенеа маневръ тълхъреаскъ аі поцрії ера съ пеарзъ тотъ лопреа. Дъў компаніі дела реціт. Стефан лъпгъ ў деал тот кў асалт, авзіръ din паінтеа лор стрігънд: „Nў маі пъшкаці къ тречет ла ної,“ дисъ din дърънтъл стрігъторілор ера волонтірії din леціўнеа полонілор, карії дичепърă а пъшка кў тот адінсъл ун компаніїле дмпъръцещі. Ачесте ў маі пъшкаръ, чі кътрънїте се репезіръ кў баіонетеле унфінте ші оторъръ вреo 80 дінтре дъшманї.

— Десупе колопелъл Ърбан маі афларът din ноў о ціре, де ші маі векіе, дисъ пентрў ної ротънії фоарте інтересантъ ші фолосітóре.

Дънъ респінцереа лъі Бем din Бъковіна кў ажторіъл трупелор цепералълі Малховскі, ачелаш Бем лъсасе тотъші дитре мъці о трупъ спре а цінеа пе Ърван стрімторат ун Бъковіна. Ачеста дисъ din постъл съў дела Поіана Стампеі о лъў ун 4. спре 5. Февр. пътеа не ў ў цер де 22 градърі кў міка са трупъ (адекъ нътаі граніцерії ротънї?) пінтре мъці пъдъкаці, не о зънадъ фóрте гróсъ, песте каре трупа нътаі вопъл къте вопъл пътеа паінта, дитре челе маі песпосе гревтъці, дикопіерă постъл Тіхъца, вопе дъшманъл дші ашезасе о авантгардъ нътъróсъ пънъ кътре Поіана Стампеі, о стрімторă din doc ші о лъў дитреагъ прінсъ, кў тот че авеа ла сіне. — Треі компаніі din некредінчосъл регімент de інфантеріе ал лъі Алесандре ка 13 офіцірі ші ў стіndapd, 44 хесарі din реціт. лъі Коверг, дъў тъпърі de дмпревнъ кў каръле de мънніціне че авеа анрóпе ла о сътъ каі ші тóтъ багажа фъсеръ трофееле ачелеі дндръзнеце дитрепіndері, ла кареа осташі поцрії ў се пътеръ фолосі de алтъ армъ de кът de баіонетъа влапк ші ун кареа тотъші din аі поцрії нътаі 1 се блесерă, пеціп, іар din трупеле дъшмане къціва фъръ стрънъші, пентрў къ черкаръ а се опъне. Тоці челалці прін сърпіndереа ачестеі вине калкълат атак де пóнте денеріръ ун о астфелів de конфúсіне, кът се пътеръ десарта фъръ нічі о гревтате. Кондъкъторіі ачестеі трупе де ревелі аў фост ў Кофлер, каре фъсесе маі наінте офіцір дмпъръцеск ші маі не ърмъ десертасе.

— Ун ърма вопр цірі сігъре афлът, къ армата кареа есте хотърîтъ пентрў Трансілванія сънт команда цепералілор Тодоровіч, Глесер ші Менген ар конста din ърмътóреле трупе: 8 баталіóне de інфантеріе; адекъ Лаінінген (маі тоці ротънї), Рекавіна (ротънї din Бънат), Петровардінеці, ротънії грънічері din Бънат, ілірі ші грънічері цермано-въпъцені; 5 ескадроане влані, 300 сърбі кълърещі, 80 серешані, (вроці въпъторі кў фліпте лънці ші кў іатагане), 1 батеріе de ракете, ші алте треі батерії de тъпърі, 5 тъпърі сървещі. Кў тотъл 15,000 осташі.

Съкъі, карії ерă алалтъ жърасеръ de ноў кредінцъ дмпъратълъі, ла 16. Февръріе ун пътър ка de 7000 лопірі асупра четъції Сігішоара не карея о ші кънпінсеръ, дънъ че міка гарнісóнъ кў о парте а гардеі четъцене локале сънт команда маіорълъі Б. Хаідте се тръсесе de аколо песте Олт ун дістріктъл Фъгъраш.

Din репортъл офічіал деспре лопіреа дела подъл Сімерії.

Noi din треі репортърі еміте ун Sieb Bote не чел din Nр. 22 ал цінет ў нъма de офічіал, чі ші de адевърат, пентрў каре ші маі комплетъм din трупеле пъблікъріле de маі наінте. Ес. са командантеле цеперал дънъ стрълъчіта дмпінцере дела Окна Сібіїлъі din 4. Февр. алалтъ ші мънъ din дърънт не Бем песте цінътъріле Меркъреі, Себешълъі пъоъ ла Оръщіе, іар авант-гарда ал стрімторă не Бем пънъ ла подъл де песте Стреіў анрóпе de Дева. Ун 8. Февр. трупеле дънъ о дикордаре de 4 зіле фінd фóрте обосіте одіхніръ тоатъ зіоа, авънd нътаі авантпостъріле о мікъ лопіре. Дитрачееа сосі цірея, къ лъў Бем іар сосі ажторіъ. Ес. са детънднъ ун 9. не ла 8 óре dimінеаца атак цеперал, адекъ кў тóте трупеле. Лупта фъ дпвершоатъ де амъндóъ пърціле; кътева тъпърі врънтъщещі апъкасеръ а фі demontate (стрікате) ші подъл лъат. Се дитъмплъ кăпоасъта дпшелъчіне рънінътоаре.

Пе кънд колóнеле поастре de асалт ера съ треакъ пеste под, ън баталіон дъшман опріndъсе кв пъшка ла пічіор дші дптінсе стіndарdъл, ір офіцірії лві стрігаръ къ вор а се свъпне. Атънчі ai пощрії дпкъ опрîръ фокъл спре ai десарта, кънd deодатъ котъndантъл батеріеі пóстре фв стръпънс de ън ваіонет; ір чеілалці ребелі ръdікънd десkаркъ тоці асвпра колóнелор пóстре ші десkізънd шірвріле демаскъ трей тънврі пе каре ла deскаркъ дъшманвл кв картече асвпрълe. Деокамdатъ трвпеле пóстре се ретрасеръ, пеste пвцін дпсъ крвота лвптъ се дптінсе пеste тоате ліпіile ші деалвріле. Подвл фв рекънпінс de ai пощрії, врвшташвл респінс ші алвнгат, пънъ вnde'ші пвтъ релва іаръш о пвсечіне таре, вnde ші прімі дп адевър ажторівл дела Богаріа. Дъшманвл лъсă пе къмп морці ші ръніці апроапе ла шase сvте; дпсъ ші пердереа пóстръ есте маре, (пъкат къ пътървл морцілор ші ал рънiцілор пощрії дпкъ тот пъ'л пвтърът афла de сігвр, атъта пътаі ні се адевері къ din офіцерії пвблікаці de морці дънъ ліста че сосісе ші ла ноі, къріа сънт дп віацъ, дпкъ ші пе блесвраці.)

Дънъ ачеастъ крвтъ лоніре ес. са дші ретрасе трвпеле пънъ дntre Піап ші Вінцвл de жос спре аші лва тъніціне дела Алва Каролінa, къчі дънъ о лвптъ дела 8 óре dімінеацa пънъ ла 4 сеара се афла дп ліпса ачелеіаші. Дп пóптеа din 10. дъшманвл дпкърсе асвпра стацівнеі Вінц апъратъ de колонелвл Стетерхаім, пе карел респінсе пънъ ла Алва Каролінa, de вnde тотвш ел се ретрі кв армата. De ачі ес. са дші порні трвпеле кътре Сібіў, дпсъ пв де врео фрікă маре, пентрв къ Бем тот пв квтезасе ал вртърі, чі маі алес къ дпделеасе деспре пóа пекредінцъ a съкvілор. Пеste ачеаста дпсетнъш, къ дп тот декърсвл ачестор есперіцівні мілітаре, ai пощрії пв перdърв нічі тъкар ън тън, кв атът маі пвцін се дптъмплă, ка врео dівізівне de трвпъ съ кадъ прінсъ дп мънile дъшманвлві.

Бет дела Себеш о лъ дп сес пе Мъреш. — Дънъ щіріле челе маі пóъ афлът къ ел кв 3000 осташі ші 22 тънврі с'ар фі трас ла Медіаш, ажвнгънd авантгарда лві пънъ ла Фрълеа. — Ла Дева лъсă дъшманвл 300 de осташі блесвраці, din каре пънъ дп 14. Февр. сеара ші твріръ 126.

Бънат. Тімішóра 10. Февръріе. Дънъ ън репорт офічіал че'л тріміте цепералвл Ф. л. Глесер din 9. Февръріе кътре цепералвл командант din Тімішóра барон Рекавіна, о парте a арматеі дмпъръцещі дп 8. Февр. іотръ дп Арадвл ноў ші de аколо опері асвпра Арадвлві векіў, каре се сіліа a комбате фортъреацa кв тънврі. Кв ачест прілежіў армата пóстръ лвă дела ребелі 23 тънврі de метал, парте маре de челе маі греле, ші трей каръ кв тъніціне, арвпкънd пе маі мвлте дп аер. Дп ачеастъ лвптъ пе лъпгъ трвпеле австріаче сървещі се пвртаръ кв деосевіть брављръ: баталіонвл Лаіпінген ші Рекавіна, карій тоці се ощірă кв ън дъшман мвлт маі пвтерос de кът ера трвпеле поастре ші дпкъ кв атът маі прімежdіос, кв кът локвіторії din ораш дпкъ цінъръ кв ел. Ачещіа адекъ дптімпінаръ трвпеле пóстре кв стіndарde алве, спре семн de свпвпере, іар кънd се афларъ ai пощрії дп тіжлоквл піацеі, дпчепъръ a пвшка din тóте ферестріле, валкóнеле, коперішеле ші півніцеле касълор. Пънъ ші феmеіле авръ окрвсніча a лва парте ла ачеастъ фаптъ тръдътóре. Трвпеле поастре дмплінdвші скопвл пентрв каре се апропіесеръ de ачел ораш, іаръші се ретрасеръ ла стацівнеле лор, пе авънd нічі тімп, dар нічі скоп a конпінde Арадвл векіў пентрв алте операцівні. Пердереа дъшманвлві есте дпсетнътóре. Noі din партеа дпкъ пердърът 80 осташі, 3 офіцірі морці ші 5 блесвраці, дntре ачещі din вртъ есте ші брављл колонел дела Лаіпінген Станковіч.

Прага. Архідвчеле Карол Фердінанd трекă пе ла 30. Ian. дела Прага ла армата італіанъ.

АВСТРІА. Віена. Фоіле енглезе пв ліпсеск a фаче пвбліквлві квпоскvте тóте счелеле пънъ ші челе маі атърънте din віаца рецінеі лор Вікторіа. Фіеле іертат ші пóа атінце чева деспре жвделе пострв монарх, фііnd преа сігвр, къ пацівнea пóстръ се інтересеазъ din інімъ ал кв пóще маі деапрóпе. Тінервл пострв дмпърат есте фóрте серіос, мвлт маі серіос декът ар пвтea чінева ащепта дела анії тінерецелор лві; дпсъ ел сігвр мъртвріещще, къ віаца отенеаскъ есте атът de серіóсъ, дп кът серіосітатеа есте о кввінцъ неапъратъ пентрв дънеа. Ел лвкрă кв тóтъ сілінца, лі пасъ de тóте лвкрвріле пънъ ші de челе маі атърънте, прівеще кв чеа маі дпкордатъ лваре аміnte ла тóте. Dар не лънгъ тóте ачестеа есте преа modest, дші адвче вваврос аміnte de тінера се вързтъ ші чере прсste тот сфатвл вървацілор челор повілі ші кв есперіінцъ. Ел ворвещще адесеорі кв тóтъ конвінцереа despre търіmea проблетеі че'ші лвă асвпръші ші деспре респвndереа че ртнеазъ din ачеаста. Пе кънd лі deскоперірă, къ ел требвіе съ фіе дмпърат, дънъ че се сілі din тóте пвтеріле a рефвса ачеастъ маре demнітате, дп ртъ дпсъ конвінгънdсе къ алтфелі пв се пóте, се свпне къ ар фі ростіт ртътóреле кввінте: „Adio тінерецеле меле!“ Ачесте фрътóсе дпсвшірі морале ле афларът din гвра óменілор карії сънт дп прецівнвл лві, ші карії вінъ кв ел дп тóте зілеле дп контакт. Dea черівл, ка сарчіна чea търеацъ, че о лвă асвпръші, съ о пóрте спре мвлцвмірea конщіінцеі ші a адевървлві; ка історіа съ'л дпскріе дп пвтервл вървацілор челор маі алеші ші цепероші!

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.